

---

N° 77 | 2020

Le FOU dans tous ses états : conceptions, approches, pratiques... et nouvelles pistes ?

---

# ENVOL : une plate-forme collaborative en réseau au service de la conception de modules de formation en FOU

Anne PRUNET

Pierre Louay SALAM

Emmanuelle ROUSSEAU-GADET

---

Édition électronique :

URL :

<https://revue-tdfle.fr/articles/revue-77/357-envol-une-plate-forme-collaborative-en-reseau-au-service-de-la-conception-de-modules-de-formation-en-fou>

DOI : numerev\_1395

Date de publication : 30/11/2020

**CertiScience**® *Certifié évalué par les pairs*

Cette publication est sous licence **CC BY-NC-ND** (Attribution - No commercial - No derivatives).

---

Pour **citer cette publication** : PRUNET, A., SALAM, P. L., ROUSSEAU-GADET, E. (2020) ENVOL : une plate-forme collaborative en réseau au service de la conception de modules de formation en FOU. *Revue TDFLE*, (77). [https://doi.org/10.34745/numerev\\_1395](https://doi.org/10.34745/numerev_1395)

Notre contribution s'intéresse au processus d'élaboration d'une formation en Français sur Objectifs Universitaires (FOU) dans le cadre du projet appelé ENVOL (Etudiants Nouveaux Venus - Objectif Langue), suite à un appel à projets remporté par l'ADCUEFE Campus FLE.

L'objectif pédagogique de ce projet est donc de concevoir des modules en FOU, destinés à des étudiants étrangers déjà inscrits dans différentes filières d'universités françaises, visant l'intégration à l'environnement universitaire et l'acquisition de compétences langagières, discursives, etc. nécessaires à leurs études dans leur domaine de spécialité. L'élaboration de ces modules de formation s'est appuyée sur plate-forme en ligne dont le but était/est de permettre à tous les acteurs du projet (concepteurs, coordinateurs, experts, etc.) de différents centres universitaires de FLE de collaborer.

Nous commencerons par décrire le contexte dans lequel est né puis a été conduit ce projet en précisant les divers paramètres qui ont eu une influence directe ou indirecte sur nos choix didactiques. Puis nous croiserons les notions théoriques issues du FOS et du FOU et leurs applications concrètes dans l'élaboration de ces modules. Nous présenterons la méthodologie que nous avons adoptée afin de positionner ce projet dans un champ déjà investi par de nombreux travaux. Puis nous restituerons les étapes de l'élaboration de ces modules de formation en FOU, qui s'est appuyée sur plate-forme collaborative mettant en interaction de nombreux acteurs aux compétences plurielles.

Nous nous focaliserons sur les questions suivantes : quel type de formation, visant des objectifs ambitieux de double d'acculturation académique, concevoir pour des publics déjà captés par un programme à temps plein dans leur spécialisation ? Pour atteindre à la fois cohérence et attractivité de la formation, comment s'organiser au sein d'une équipe multiple répartie sur des sites et dans des contextes certes similaires mais distincts ? Cette même équipe a-t-elle formé une « communauté de pratiques » en sachant mutualiser ses savoirs et savoir-faire ? A-t-elle contribué à la diffusion et à la réussite de la formation ?

**Mots clés** : étudiants étrangers ; double acculturation universitaire ; conception modules FOU ; projet ENVOL ; plate-forme collaborative ; communauté de pratiques.

## **Abstract**

*Our contribution focuses on the process of developing a course in French for Academic Purposes (FOU) as part of the project called ENVOL (New Venus Students - Objectif Langue), following a call for projects won by the ADCUEFE Campus FLE. The educational objective of this project is therefore to design modules in FOU, intended for foreign*

*students already enrolled in various courses of French universities, aimed at integration into the university environment and the acquisition of language and discursive skills, etc. necessary for their studies in their field of specialty. The development of these training modules was based on an online platform, the aim of which was / is to allow all the actors of the project (designers, coordinators, experts, etc.) from different university FLE centers to collaborate . We will begin by describing the context in which this project was born and then was carried out, specifying the various parameters which had a direct or indirect influence on our didactic choices. Then we will cross the theoretical notions from FOS (French for Specific Purposes) and FOU (French for Academic Purposes) and their concrete applications in the development of these modules. We will present the methodology we have adopted in order to position this project in a field already covered by numerous works. Then we will review the stages of the development of these FOU training modules, which was based on a collaborative platform bringing together many actors with multiple skills. We will focus on the following questions: what type of training, aiming at ambitious objectives of double academic acculturation, to design for audiences already captured by a full-time program in their specialization? To achieve both consistency and attractiveness of training, how to organize within a multiple team spread over sites and in contexts that are certainly similar but distinct? Has this same team formed a “community of practice” by knowing how to pool its knowledge and know-how? Did it contribute to the dissemination and success of the training?*

**Keywords:** *foreign students; double university acculturation; FOU module design; ENVOL project; collaborative platform; community of practice.*